

## INHALT

JAKOB BALDE	
Melancholia – Schwermut . . . . .	4
Ad Julium Orstenam, de more ungenderum cadaverum – An Julius Orstena: Über das Einbalsamieren von Leichen . . . . .	4
CASPAR BARTH	
<i>Aus</i> Erotopaegnia (3). ad Neaeram – An Neaera . . . . .	8
Poeta – poema – Dichter – Dichtung . . . . .	8
GREGOR BERSMANN	
In Aniatrum laborantem morbo Gallico – Auf Aniatrus, der an der Franzosenkrankheit litt . . . . .	12
De calamitate et miseria docentium in ludis litterariis – Über das Elend der Schullehrer . . . . .	12
SEBASTIAN BRANT	
De Francisci Petrarchae laude et praestantia – Über Petrarcas Ruhm und Größe . . . . .	14
Ad dominum Iohannem Bergmann de Olpe, de praestantia artis impressoriae a Germanis nuper inventae – An Herrn Johannes Bergmann von Olpe, über den Vorzug der kürzlich von Deutschen erfundenen Druckerkunst . . . . .	16
De vita humana bene instituenda – Über rechte Lebensführung . . . . .	20
In laudem Rosuidae mulieris poetridos – Lob der Dichterin Hrotsvitha . . . . .	20
De fulgetra immani iam nuper anno (14)92 prope Basileam in agros Suntgaudiae iaculata – Von dem erschrecklichen Donnerstein, so bei Ensisheim vom Himmel gefallen . . . . .	22
JOACHIM CAMERARIUS I	
Hodoiporiké et encomium rusticae vitae – Reisegedicht und Preis des Landlebens . . . . .	26
An beatitudo solum sit post mortem – Glücklich erst nach dem Tode?	30
JOACHIM CAMERARIUS II	
Semper ardentibus – Den stets Erglühenden . . . . .	32
Flectimur, non frangimur – Wir beugen uns und werden nicht gebrochen . . . . .	32
Casta placent superis – Frömmigkeit lieben die Götter . . . . .	32
Nullis fraus tuta latebris – Hinterlist ist in keinem Schlupfwinkel sicher . . . . .	34
Mansuetis grandia cedunt – Großes weicht Sanftem . . . . .	34
Hoc virtutis amor – Das ist Liebe zur Tugend . . . . .	34
Captivum impune lacesunt – Einen Gefangenen reizt man ungestraft . . . . .	36
Cuique suum – Jedem das Seine . . . . .	36
Pro lege et grege – Für das Gesetz und die Herde . . . . .	36
Cura vigil – Wachsamkeit . . . . .	36
Fert omnia secum – Sie trägt alles bei sich . . . . .	36
Venus improba – Schnöde Sinnlichkeit . . . . .	38
Candide et sincere – Hell und aufrichtig . . . . .	38
Falsa ossa momordit – In den falschen Knochen gebissen . . . . .	38
Anonym: Honores onera – Würde ist Bürde . . . . .	38
CONRAD CELTIS	
De nocte et oculo Hasilinae – Nacht und Hasilinas Kuß . . . . .	40
Ad Romam, dum illam intraret – Beim Betreten Roms . . . . .	40
De Puella Romae reperta – Das römische Mädchen . . . . .	42
Ad Sepulum disidaemonem – An Sepulus, den Abergläubischen . . . . .	42
Ad Wilhelmum Mommerlochum civem Coloniensem et philosophum – An Wilhelm Mommerloch aus Köln, einen Philologen . . . . .	44
Ad Sigismundum Fusilium Vratislaviensem, de his quod futurus philosophus scire debeat – An Sigismund Fusilius aus Breslau: Was der künftige Gelehrte wissen muß . . . . .	46
Ad Apollinem repertorem poetices ut ab Italis ad Germanos veniat – An Apollo, den Erfinder der Dichtkunst, daß er aus Italien nach Deutschland kommen möge . . . . .	54
NATHAN CHYTRÄUS	
De Iudaeo baptisato – Der getaufte Jude . . . . .	56
Germania degenerans – Germania entartet . . . . .	56

## EURICIUS CORDUS

Ad Arnum sacerdotem et medicum – An Arno, den Priester und Arzt . . . . .	58
De rusticorum infelicitate – Bauernnot . . . . .	58
In concubenarios sacerdotes – Auf die Pfaffen und ihre Beischläferinnen . . . . .	58
Ad quendam monachum – An einen Mönch . . . . .	60
In praelecturam artem memorandi – An einen, der über Mnemonik lesen will . . . . .	60
De Vigesia – Auf Vigesia . . . . .	60
De Phyllide – Die Fromme . . . . .	60
In Aesculum astrologum – An einen Astronomen . . . . .	62
De Bibulo – Bibulus, der Säufer . . . . .	62
De Lupo – Senil . . . . .	62
Ad Carolum Caesarem – An Kaiser Karl . . . . .	62
De crumena sua – Über seinen Geldbeutel . . . . .	62
De medicis – Der Arzt . . . . .	64
Ad lectorem – Beschwörungsformel . . . . .	64
De Erasmo – Auf Erasmus . . . . .	64
Ad Martinum Lutherum – An Martin Luther . . . . .	66
Ad Bartholomaeum Gocium – An Bartholomäus Gocius . . . . .	66
Ecloga VI – Ekloge 6 (Sylvius · Polyphemus) . . . . .	68

## FRIEDRICH DEDEKIND

De antiqua morum simplicitate – Über altmodisches Benehmen oder Der Grobian . . . . .	88
--	----

## ERASMUS VON ROTTERDAM

Ad Robertum Gaguinum carmen de suis fatis – Über sein Schicksal, an Robert Gaguin . . . . .	108
Ad Guilelmum Copum, medicorum eruditissimum. de senectute carmen – An den hochgelehrten Arzt Wilhelm Cop: Über das Alter . . . . .	112
Erasmus Roterodamus Guilelmo Neseno calamus dono dedit cum hoc epigrammate. calamus loquitur – Erasmus von Rotterdam schenkt Wilhelm Nesen diese Feder. Die Feder spricht . . . . .	120

## GEORG FABRICIUS

Ut corruptum temporum statum emendet Deus et in meliorem reducatur (Oden 2.10) – Gott wende der Läufe Verderbnis zum Guten . . . . .	122
--	-----

## JOHANNES FABRICIUS MONTANUS

Epitaphium Huldrici Hutteni – Grabschrift für Ulrich Hutten . . . . .	128
De Wilhelmo Thellio elegia – Wilhelm-Tell-Elegie . . . . .	130

## FELIX FI(E)DLER

Neccarus – Neckar . . . . .	140
Mosella – Mosel . . . . .	142
Aegra – Eger . . . . .	144
Havelus – Havel . . . . .	144
Sprea – Spree . . . . .	146

## LAURENTIUS FINKELTHUS

Versus Epithalamii in nuptias Gregorii Bersmanni – Hochzeitsgedicht für Gregor Bersmann . . . . .	148
--	-----

## PAUL FLEMING

Germania – Deutschland . . . . .	156
Merseburgum – Merseburg . . . . .	156

## JOHANNES FORSTER

Aus Johann-Fridericiade . . . . .	158
-----------------------------------	-----

## MARQUARD FREHER

Ad Gruterum – An Gruter . . . . .	160
Aus In nuptias Illustriss. Electoris Palatini Friderici IV cum Loisa Juliana, Principis Auriaci filia – Aus Zur Hochzeit des Hochmächtigen Pfalzgrafen Friedrich IV. mit Louisa Juliana, Tochter des Prinzen von Oranien . . . . .	160

## SALOMON FRENZEL

Kalendis Ianuarii – Zum 1. Januar . . . . .	162
Disciplina morum – Sittenlehre . . . . .	162

## NICCODEMUS FRISCHLIN

In Ebrietatem, ad Ioh. Posthium – Gegen die Trunksucht, an Joh. Posthius . . . . .	164
---	-----

## JOHANNES MICHAEL GIGAS

Epitaphium Desiderii Erasmi – Grabschrift für Erasmus . . . . .	178
Liborio Scribae – An Sekretär Liborius . . . . .	178

In Doletum – Auf Dolet . . . . .	178
Ad famulum – An einen Diener . . . . .	178
JOH. GLANDORP	
Uxori parendum – Frauengehorsam . . . . .	180
Gymnica non decent pueros – Sport ziemt der Jugend nicht . . . . .	180
SIMON GRUNAEUS	
Ad Meliorum Laubanum abiturientem Dantiscum – An Melchior Lauban, als er nach Danzig abreiste . . . . .	182
MICHAEL HASLOB	
In Ioachimi memoriam et honorem – An Kurfürst Joachim II. . . . .	184
DANIEL HEINSIUS	
Lusus ad apiculas – Ein Bienenspäßchen . . . . .	186
Elegia V. – Elegie 5 (Hylas) . . . . .	188
Elegia VIII. Ad rivalem – Elegie 8. An einen Nebenbuhler . . . . .	196
In quendam suasu aliorum, Principis Auriaci vitae frustra insidiatum – Auf einen, der auf Anstiftung anderer ein mißlungenes Attentat auf den Prinzen von Oranien unternahm . . . . .	200
MICHAEL HELDING	
Aus Germania universis suis principibus salutem dicit – Aus Deutschland an alle seine Fürsten . . . . .	202
JOHANNES HERMANN	
Ad Charibellam – An Caribella . . . . .	208
HELIUS EOBANUS HESSUS	
Eobanus Prosteritati – Eobanus an die Nachwelt . . . . .	210
ULRICH VON HUTTEN	
Ad Crotum Rubianum, de statu Romano – Epigramme aus Rom an Rubianus Crotus geschickt . . . . .	220
De eodem – Römische Zustände . . . . .	220
De eodem ad Germanos – Päpstliche Bullen, an die Deutschen . . . . .	222
De Caesare – Der Kaiser . . . . .	222
De aquila – Der Adler . . . . .	222
De se in obsidione Pataviana – Bei der Belagerung von Padua . . . . .	222

Votum in morbo pedis – Gelübde . . . . .	224
De Caesare et Venetis – Der Kaiser und die Venetianer . . . . .	226
De pugna Mediolanensi in Venetos – Venetianischer Sieg bei Mailand . . . . .	228
De clade a Venetis accepta – Venetianischer Sieg Obsessus a Gallis, cum salutem desperasset – Als er, von den Franzosen belagert, am Leben verzweifelte . . . . .	230
De gallo fugiente – Der fliehende Hahn . . . . .	230
Nemo loquitur – Niemand spricht . . . . .	232
HERMANN KIRCHNER	
Anagrammata – Anagramme . . . . .	238
JOHANNES LAUTERBACH LUSATIUS	
De Stilphone medico – Stilpho pflegte sein Mündel . . . . .	240
Cum patra suae fateretur crimina vitae – Da Hans Klotz schon uf den tot lag . . . . .	240
Cur aleret barbam – »Warum«, fragte die Jungfer den Jüngling, »trägst einen Bart du?« Vis genus aerumnae, varium genus omne laboris – Schulmeisters Stoßseufzer . . . . .	240
BOHUSLAV LOBKOWITZ VON HASSENSTEIN	
Mors venio – Ich bin der Tod . . . . .	243
JAKOB LOCHER PHILOMUSUS	
Aus Elegia IV – Liebesglück . . . . .	244
Est extincta mei penitus scintilla furoris – Abschied von Italien . . . . .	244
JOHANNES LORICHIUS	
Sub quibus, ede mihi – Unter wem? . . . . .	246
Fit minus, adicias si quid – Zu- und Abnahme . . . . .	246
Cur non femineam – Warum wohl? . . . . .	246
Dic mihi: quis sonitu primum – Ursprung . . . . .	248
Commoda quae praestant uxores – Ehefreuden . . . . .	248
Dictio scripta per L – Buchstabenspiele . . . . .	248
Dimidium sphaerae – Halbkreis, danach ein Kreis . . . . .	248
Anser ovem maculat – Gans beschmieret ein Schaf . . . . .	250
Dic mihi quando magis paret plebecula – Gehorsam . . . . .	250

## PETRUS LOTICHIUS SECUNDUS

- Ad Ioachim Camerarium. De obsidione urbis Magdeburgensis –  
An Joachim Camerarius: Über die Belagerung Magdeburgs (1550) . . . . . 252  
Elegia II. Ad Melchiorum Zobellum compatrem –  
Elegie 2. An seinen Gevatter Melchior Zobel . . . . . 258  
Ad Iohannem Altum poetam suavissimum –  
An Johannes Altus, den liebenswürdigen Dichter . . . . . 264  
In effigiem militum Germanorum –  
Auf ein Bild deutscher Landsknechte . . . . . 267  
De puella infelici – Das unglückliche Mädchen . . . . . 268  
Ecloga II. – Ekloge 2 (Viburnus, Lycidas, Acron) . . . . . 268

## PETER LUDER

- Barbara me tellus genuit, mater quoque talis – Seine Abkunft . . . . . 280  
Niger sum, fateor, sum parvus corpore toto – Sein Äußeres . . . . . 280

## PHILIPP MELANCHTHON

- Ad Guilelmum Nesenum – Die Rohrfeder . . . . . 283  
De eclipsi Lunae 28. Octobris anno 1547 –  
Über die Mondfinsternis am 28. Oktober 1547 . . . . . 284  
In Wintoniensem defensorem caelibatus –  
An einen Verteidiger des Zölibats . . . . . 286  
Quomodo vivendum – Lebensregeln . . . . . 288

## PAUL MELISSUS SCHEDE

- Ad Ianum Gruterum, de Iana Smetia, quam Phlogillam nominat –  
An Janus Gruter über Jana Smetia, die er Phlogilla nennt . . . . . 290  
De se – Über sich selbst . . . . . 292  
Poetis Italis, Gallis, Hispanis –  
An die Dichter Italiens, Frankreichs und Spaniens . . . . . 292

## JAKOBUS MICYLLUS

- De vitae brevitate – Über die Kürze des Lebens . . . . . 294  
Epitaphium Helii Eobani Hessi – Grabschrift für Eobanus Hessus . . . . . 294  
Eusebio Micyllo filio infanti (obiit suae aetatis 53. die, A.D. 1541) –  
Für Eusebius Micyllus, sein 1541 im Alter von 53 Tagen  
verstorbenes Söhnchen . . . . . 296  
De obitu coniugis suae – Auf den Tod seiner Frau . . . . . 296  
Epitaphium Christiani Egenolphi –  
Grabschrift für den ersten Drucker in Leipzig . . . . . 296

- Conflagratio arcis veteris Heidelbergensis –  
Zum Brand der alten Burg in Heidelberg (Chronostichon) . . . . . 298  
Roma capta ab Hispano –  
Einnahme Roms durch die Spanier (Chronostichon) . . . . . 298  
Cur pauci poetae boni – Warum so wenig gute Dichter . . . . . 298

## JOHANNES MURMELLIUS

- De librorum amatore. Ad Henricum Morlagium –  
Der Bücherfreund. An Heinrich Morlage . . . . . 300  
Ad Carolum principem paraeneticon –  
Ermahnung an Erzherzog Karl . . . . . 302  
Ad eundem – An denselben . . . . . 308

## JANUS PANNONIUS

- Elegia XII. Ad Somnum, cum dormire nequiret –  
Elegie 12. An den Schlaf, als er nicht schlafen konnte . . . . . 310  
Elegia XIII. Conqueritur de aegrotationibus suis. In mense  
Martio 1466 – Elegie 13. Klage über seine Kränklichkeit (März 1466) . . . . . 316

## WILLIBALD PIR(C)KHEIMER

- Elegia in mortem Dureri – Auf den Tod Dürers . . . . . 322

## ELIAS REUSNER

- In nuptias Friderici Guilielmi Ducis Saxonia secundas – Zur  
zweiten Eheschließung Friedrich Wilhelms, Herzog von Sachsen . . . . . 326

## NIKOLAUS VON REUSNER

- Ad Ioachimum Fridericum Administr. Magdeburg. March.  
Brandenburg – An Joachim Friedrich, Administrator von Magdeburg,  
Markgraf zu Brandenburg . . . . . 330

## MATTHIAS RINGMANN PHILESIUS

- Carmen de Vogeso – Die Vogesen . . . . . 334

## GEORG SABINUS

- Aus Elegia III – Teufelsspuk . . . . . 338  
Aus Hodoeporicon itineris Italici  
Abschied . . . . . 346  
Schuld und Sühne . . . . . 348  
Venedig . . . . . 352

Elegia XII. ad Germaniam – Elegie 12. An Deutschland . . . . .	356
Decoctoris iocus – Der Bankrotteur . . . . .	358
De Pegaso suo – Auf seinen Pegasus . . . . .	358

## HARTMANN SCHOPPER

Reinike . . . . .	360
-------------------	-----

## JOHANNES SCHOSSER

In cultrum Dedekindi – Das Wappen des Friedrich Dedekind: ein Messer, das Blätter stutzt . . . . .	374
In cervum alatum stantem supra librum. Iohannis Secundi Poetae – Der Dichter Johannes Secundus: Geflügelter Hirsch, auf einem Buch stehend . . . . .	374
Liber malus pulchre compactus – Ein schlechtes Buch in schönem Einband . . . . .	376

## JOHANNES SECUNDUS

Basia	
II Vicina quantum vitis lascivit in ulmo – Wie an benachbarter Ulme	378
IV Non dat basia, dat Neaera nectar – Nicht gibt Küsse Neaera: Nektar gibt sie . . . . .	380
VIII Quis te furor, Neaera – Welch Rasen hat, Neaera . . . . .	380
IX Non semper udum da mihi basium – Nicht immer feuchte Küsse nur schenke mir . . . . .	384
X Non sunt certa, meam moveant quae basia mentem – Es erregt mich zutiefst nicht <i>eine</i> Art nur von Küssen . . . . .	388
XI Basia lauta nimis – Allzu sinnliche Küsse . . . . .	388
XII Quid vultus removetis – Warum wendet ihr ab das zücht'ge Antlitz . . . . .	390
XIII Languidus e dulci certamine, vita, iacebam – Matt lag ich da	390
XIV Quid profers mihi flammeum labellum? – Warum reichst du mir flammendrote Lippen? . . . . .	392

## JOHANN STIGEL

Psalmus XXIII – Der 23. Psalm . . . . .	394
Oratio Dominicana (iambico dimetro) – Aus dem Vaterunser . . . . .	396
De castitate monachi – Die keuschen Mönche . . . . .	398
Epitaphium Erasmi Roterodami – Grabinschrift für Erasmus . . . . .	398
Ex Germano cantilena – <i>Aus</i> Ein feste Burg ist unser Gott . . . . .	400
Ad Eustachium Stemdorffer – An Eustachius Stemmendorffer . . . . .	400

Dystichon – Distichon . . . . .	400
Ad amicam – An die Geliebte . . . . .	400
In Franciscum Stancarum Italum blasphemum et hostem Christi – Auf Francesco Stancaro, einen italienischen Gotteslästerer und Feind Christi . . . . .	402

## JUSTUS VULTEIUS

Nulla quies animo tristi, recreatio nulla est – Depression . . . . .	404
De tempore verno – Frühlingslied . . . . .	404

## JAKOB WIMPFELING

Ad Illustrissimum Principem Eberhardum Virthembergensem Theccensemque Ducem – An den großmächtigen und erlauchten Herrn und Fürsten, Eberhard, Herzog zu Württemberg und Teck (Hekatosstichon) . . . . .	408
---	-----

Erläuterungen . . . . .	413
-------------------------	-----

Nachwort . . . . .	483
--------------------	-----

Nachwort zur dritten Auflage . . . . .	506
--	-----

Literatur . . . . .	517
---------------------	-----